

Specimen Affidavit for Change of name due to personal reason
ব্যক্তিগত কারণে নাম পরিবর্তন করার নমুনা হলফনামা

(On stamp paper and should be sworn before a Magistrate/Notary)
(স্ট্যাম্প পেপারে লিখিত এবং নিম্ন আদালতের বিচারক /নোটারির উপস্থিতিতে শপথ নেওয়া উচিত)

By this deed, I the undersigned.....
(new name) previously called.....old
(name), doing.....(give profession or vocation) and
resident of

.....(address) solemnly declare:-

এই দলিলের দ্বারা আমি, নিম্ন-স্বাক্ষরকৃত.....(নতুন
নাম) পূর্বে পরিচিত পুরাতন
নাম), পেশায় নিযুক্ত (পেশা অথবা জীবিকা
লিখুন) এবং

এই ঠিকানায় বসবাসকারী হিসাবে

(ঠিকানা) দৃঢ়তার সাথে ঘোষণা করছি:-

1. That for and on behalf of myself and my wife and children and remitter issue wholly renounce/relinquish and abandon the use of my former name/surname of..... And in place thereof I do hereby assume from this date the name/surname.....and so that I and my wife, children and remitter issue may hereafter be called, known and distinguished not by my former name/surname, but assumed name/surname of.....

যে আমি আমার পূর্বকার নাম/বংশ নাম আমার পক্ষে এবং আমার স্ত্রীর এবং আমার সন্তানের এবং কোনো প্রেরকের পক্ষে সম্পূর্ণ আনুষ্ঠানিকভাবে পরিত্যাগ/বর্জন এবং ত্যাগ করছি.....এবং পরিবর্তে এতদ্বারা দায়িত্ব গ্রহণ করছি যে এই তারিখের পর থেকে এই নাম/বংশ নামে এবং একইভাবে আমি এবং আমার স্ত্রীর এবং আমার সন্তানের এবং কোনো প্রেরকের পক্ষে হয়ত আর আমার পূর্বকার নাম/বংশ নামে চিহ্নিত, পরিচিত এবং স্বতন্ত্র ও বিশিষ্ট না হয়ে বরং এই প্রতি-গৃহীত নাম/ বংশ নামে চিহ্নিত এবং পরিচিত হবে।

2. That for the purpose of evidencing such my determination declare that I shall at all times hereafter in all records deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of as my name/surname in place and in substitution of my former name/surname.

যে আমার এই দৃঢ়সংকল্পের উদ্দেশ্য প্রমাণের সপক্ষে আমি ঘোষণা করছি যে এরপর থেকে আমি সর্বসময়ে সমস্ত লেখ্য-প্রমাণ, দলিল, এবং লিখিত বিষয়ে এবং সমস্ত ব্যক্তিগত এবং অন্যান্য অনুষ্ঠানে প্রক্রিয়াকরণে, সমঝোতা, আচার-ব্যবহার, এবং লেন-দেন এবং আদান-প্রদানের ক্ষেত্রে যেখানেই প্রয়োজন সেখানে আমার পূর্বকার নাম/বংশ নামের পরিবর্তে প্রতিকল্পন হিসাবে এই নতুন নাম/ বংশ নাম ব্যবহার এবং স্বাক্ষর করব।

3. That I expressly authorize and request all persons in general and relatives and friends in particular, at all times hereafter to designate and address me, my wife, children, remitted, issue by such assumed name/surname ofaccordingly. In witness whereof I have hereunto subscribed my former and adopted name/surname ofand.....affix my signature and seal, if any, this.....day of.....

যে আমি সুস্পষ্টভাবে প্রকাশ করছি সাধারণভাবে সকল ব্যক্তি, এবং আত্মীয়-স্বজন, এবং বিশেষভাবে বন্ধুদের প্রাধিকার দান করছি এবং অনুরোধ করছি যে এরপর থেকে সর্বসময়ে আমাকে, আমার স্ত্রী, সন্তানকে, প্রেরিত, অপত্যকে.....এই প্রতিগৃহীত নামে/বংশনাম অনুসারে সম্বোধন, অভিভাষণ করবেন। সাক্ষীর উপস্থিতিতে আমি এতদ্বারা এখানে আমার পূর্বকার এবং অঙ্গীকৃত নাম/বংশনাম দান করে এবং আমার স্বাক্ষরের, শীলমোহর, যদি থাকে, এই তারিখে এই দিলে এর দ্বারা সেটিকে প্রতিষ্ঠিত করলাম।

Signed sealed and delivered by the above name

উপরে উল্লিখিত নামের ব্যক্তি দ্বারা স্বাক্ষরকৃত এবং শীলমোহরাক্তি এবং নিবেদিত

পূর্বকার নাম

Date/ তারিখ.....

In the presence of/ এই ব্যক্তিগণের উপস্থিতিতে

Name/ নাম Name/ নাম
Address/ ঠিকানা Address/ ঠিকানা

Declaration, if this form is signed in Vernacular/Thumb Impression

I, _____ son / daughter of _____, an adult residing at _____ hereby declare that the contents of this form have been duly explained to me in _____ language and have been understood by me.

(Signature of the customer) _____ Date _____ Contact No. _____

ঘোষণা, এই ফর্মটি যদি মাতৃভাষায়/বুড়ো আঙ্গুলের ছাপ দ্বারা স্বাক্ষর করা থাকে

আমি , _____ এর পুত্র/কন্যা, _____ এর একজন প্রাপ্তবয়স্ক নিবাসী আমি এতদ্বারা ঘোষণা করছি যে এই ফর্মটির বিষয়বস্তু _____ ভাষাতে আমাকে সম্পূর্ণরূপে বোঝানো হয়েছে এবং আমি এটি বুঝতে পেরেছি।

(গ্রাহকের স্বাক্ষর) _____ তারিখ _____ ফোন নম্বর. _____

Instruction & Disclaimer:/নির্দেশ ও অস্বীকৃতি:

- Kindly fill in the details in Hindi/English only.
দয়া করে শুধু মাত্র বাংলা / ইংরেজি ভাষায় বিশদে লিখে ভর্তি করুন।
- In the event of any disagreement in interpreting the content, English version will prevail.
এর বিষয়বস্তু ব্যাখ্যার ক্ষেত্রে কোনো প্রকার ঐকমত্যের অভাব ঘটলে, ইংরেজী সংস্করণটিই গ্রাহ্য হবে।